

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003964301
 Date
14.11.2017

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1
 0260.001.050
 V03
 2510261630
 91024089

180252 074
500 9963160

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR
UJ
 Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Kösg
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
 Delivered at pl 10 PAL
 21) Packing type

Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight
 Free Unfrank
 7) Delivery
 Wagon Fr.Gut Express Post
 Carrier Vehic. foreign Vehic. own

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 1.075,0 net 19,2

26) Receipt/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/- Notes

30) Quantity
 640

29) Description of delivery
 EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

165582

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *640*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: *10*
 Quantità Imballi: *10*
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: *07/12/2017*
 Firma *[Signature]*

46) Invoice check

45) Receiver

44) Quality check/Testreport

43) Quantity check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

4560251

4) Dispatch date

09.12.2019

Creation day

03.12.2019

14) Our Order-No.

24190269



N4560251

BVE13384

19:50

MA/ 2019029110

1. példány

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó (NEM) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozást egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) EVO-CARGO LOGISTIC KFT. 8900 Zalaezerszeg, Hock János út 51.											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.04		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokumente SAP:309004		Beigefügte Dokumenten Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jelmű és szám Marks and Nos Kémneichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3	
		69		PAL		KFZ-Zubehör				7385			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
P:59948													
14 Visszaléptetés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen											
15 Fuvardíj-fizetés rendelkezések Direction as to freight payment		20 Különleges megállapodások Special agreements						Besondere Vereinbarungen					
Bérméltive, freight paid, frei													
Bérméltive, freight to be paid, x													
Hatvan, am 2019.12.04.		24 Az áru átveteli: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.						12/4/2019					
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the senders		23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier						24 Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee					
[Signature and Stamp]		[Signature and Stamp]						[Signature and Stamp]					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		[Signature and Stamp]							
LKW		NRA275-117310				06 DIC 2019 "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
		WBN337											